

ФОРМИРОВАНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ПОДГОТОВКЕ ЛЕТЧИКОВ

Рябова Т.В.¹, Капран Д.А.² Email: Ryabova669@scientifictext.ru

¹Рябова Татьяна Васильевна – кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой,
кафедра иностранных языков;

²Капран Дмитрий Анатольевич – курсант,
Краснодарское высшее военное авиационное училище летчиков,
г. Краснодар

Аннотация: статья описывает роль коммуникативной компетенции среди профессионально важных качеств летчика. Иноязычная коммуникативная компетенция рассматривается авторами как одна из важнейших составляющих профессиональной компетентности современного авиационного специалиста. Авторы уточняют содержание иноязычной коммуникативной компетенции и способы ее формирования как на занятиях по профессионально ориентированному авиационному английскому языку, так и во время самостоятельной работы.

Ключевые слова: летчик, профессионально важные качества, иноязычная коммуникативная компетенция, профессионально ориентированный английский язык.

FORMATION OF FOREIGN LANGUAGE COMMUNICATIVE COMPETENCE IN THE TRAINING OF PILOTS Ryabova T.V.¹, Kapran D.A.²

¹Ryabova Tatyana Vasilevna – PhD in Philology, Associate Professor, Head of Department,
FOREIGN LANGUAGES DEPARTMENT;

²Kapran Dmitry Anatolyevich – Cadet,
KRASNODAR HIGHER MILITARY AVIATION SCHOOL FOR PILOTS,
KRASNODAR

Abstract: the article describes the role of communicative competence among the professionally important qualities of the pilot. Foreign language communicative competence is considered by the authors as one of the most important components of the professional competence of a modern aviation specialist. The authors clarify the content and methods of forming foreign language communicative competence ways both in professionally oriented aviation English classes and during independent work.

Keywords: pilot, professionally important qualities, communicative competence, professionally oriented English.

УДК 372.881.111

Подготовка летчиков высокого класса – это требование не только престижа профессии, но и безопасности на земле и в воздухе. Летчики гражданской авиации в полной мере ответственны за безопасность перевозимых людей и грузов. Летчики боевой авиации вдвойне несут ответственность за свой самолет и адекватное применение установленного на нем оборудования и, что более важно, оружия. Именно поэтому процессом отбора потенциальных летчиков и их превращением в летчиков-профессионалов озабочены психологи, педагоги и организаторы образования, наравне с будущими работодателями – авиационными компаниями и военно-воздушными силами страны.

Психологи считают, что для становления личности вообще и профессионала необходимо развитие его профессиональных способностей, или профессионально важных качеств (ПВК), под которыми понимают «индивидуально-психологические качества и свойства личности, определяющие возможность успешного выполнения профессиональной деятельности [цит. по: 1, с. 34].

Структурно ПВК личности, необходимые для успешного решения профессиональных задач, можно представить следующим образом:



Рис. 1. Профессионально важные качества личности

Применительно к летной профессии коллективом сотрудников Государственного научно-исследовательского испытательного института военной медицины Министерства обороны РФ (А.А. Ворона, Д.В. Гандер, И.М. Жданько, С.Г. Мельник, Ю.Э. Писаренко, Б.Л. Покровский, В.А. Пономаренко) была разработана классификация ПВК:

- личностные ПВК,
- интеллектуальные ПВК,
- психологические ПВК,
- физиологические ПВК,
- физические ПВК [2, с. 73-74].

По уровню развития этих качеств определяется уровень профессиональной пригодности и прогнозируется профессиональная надежность потенциального летчика.

Среди основных качеств, которые необходимы человеку для успешного освоения летной профессии, выделяют коммуникативность, наряду с готовностью к сотрудничеству и доброжелательностью. По мнению авторов, они связаны с особенностями профессиональной деятельности летчика, в частности, с бригадной формой работы [2, с. 71]. Несмотря на то, что профессия пилота относится к группе «человек – машина», ее специфика заключается в потребности постоянно общаться с членами экипажа, диспетчером (или руководителем полета) и другими участниками воздушного движения, таким образом, превращает ее в совместную деятельность с обязательным коммуникативным взаимодействием.

Можно ли считать слабый уровень развития коммуникативной компетенции критичным для профессии летчика? Безусловно, да. Способность логично, кратко, точно и быстро сообщать важную информацию, особенно в экстремальных ситуациях, является гарантией безопасности техники и людей. Не менее важным условием обеспечения безопасности полета считается наличие способностей к обмену информацией, организации совместных действий и установлению взаимопонимания. Ситуация осложняется при полетах на международных авиалиниях, где общение происходит по требованиям Международной организации гражданской авиации (ИКАО) на английском языке. Минимальным уровнем владения английским языком для участников воздушного движения является 4 уровень по шкале ИКАО – Operational (рабочий) [3].

Именно поэтому формирование иноязычной коммуникативной компетенции признается нами актуальной проблемой подготовки летчиков.

Профессиональное образование в современном мире предъявляет к своим выпускникам достаточно высокие требования, которые уточняются в государственных образовательных стандартах (ГОС) в виде перечня областей и видов профессиональной деятельности, решаемых профессиональных задач и формируемых компетенций. Среди общепрофессиональных компетенций (ОПК) во ФГОС высшего образования (специалитет) по специальности 25.05.04 Летная эксплуатация и применение авиационных комплексов (стандарт 3+) имеется ОПК 8 – способность решать профессиональные задачи с использованием английского языка [4, с. 5]. Таким образом, выпускник военного авиационного вуза помимо общей коммуникативной компетенции на родном языке должен обладать иноязычной компетенцией в сфере профессиональной коммуникации.

Проблемами формирования и развития коммуникативной компетенции в процессе обучения языку занимались многие отечественные и зарубежные ученые (М.Н. Вятютнев, И.А. Зимняя, Н.И. Гез, Е.И. Пассов, И.Л. Бим, В.В. Сафонова, Дж. Савиньон, Г. Пифо, Д. Хаймз, Д. Равен и др.).

В методике под компетенцией (от лат. competentis – способный) обычно понимается сумма знаний, умений и личностных качеств, которые позволяют человеку совершать различные действия. Овладение

же всеми видами речевой деятельности, культурой устной и письменной речи, умениями и навыками осуществления деятельности с использованием собственно языковых средств называется коммуникативной компетенцией [5, с. 8]. С точки зрения иноязычного общения коммуникативная компетенция рассматривается как способность и готовность общаться, добиваться взаимопонимания с носителями иностранного языка.

Иноязычная коммуникативная компетенция имеет сложную многокомпонентную структуру. Согласно модели, предложенной в документе Совета Европы (1997), коммуникативная компетенция состоит из трех компонентов: лингвистического, социолингвистического и прагматического [5, с. 12], однако другие исследователи предлагают от трех до шести базовых компонентов. Многими признается, что при формировании коммуникативной компетенции необходимо развивать ее составляющие, такие как: лингвистическую компетенцию (знание лексики и грамматических правил); социолингвистическую (умение использовать и интерпретировать языковые формы в соответствии с ситуацией / контекстом); дискурсивную (умение понимать и логически выстраивать отдельные высказывания в целях смысловой коммуникации); стратегическую (умение использовать вербальные и невербальные стратегии для компенсации недостающих знаний); социокультурную (определённая степень знакомства с социокультурным контекстом); социальную (желание и готовность взаимодействовать с другими, умение управлять ситуацией) [6, с. 181-182].

Компетентностный подход в обучении иностранному языку, ориентированный на формирование навыка общения, предполагает соответствие форм и методов учебной работы поставленным целям, и поэтому предпочтительными технологиями обучения признаются метод проектов, метод дебатов, развитие критического мышления через чтение и письмо, игровая технология (языковые игры, ролевые игры, драматизация), технология интерактивного обучения (в парах, малых группах). Компетентностный подход предполагает не «знаниевое» обучение, а «навыковое» или практикоориентированное, в результате чего должна сформироваться способность обучаемого к действию, решению профессиональных задач.

Согласно Шкале оценки уровня владения иностранным языком, принятой Советом Европы, после изучения языка в объеме 300 часов можно достигнуть порогового уровня В 1 (Independent User – самостоятельное владение). Учитывая тот факт, что в военном авиационном вузе преподаются две дисциплины – «Иностранный язык» и «Авиационный английский язык» (ААЯ), вполне достижим продвинутый пороговый уровень В 2 (Proficient User – продвинутый пользователь) [5].

В основе методики преподавания языка для специальных целей важными считаются такие положения, как:

- владение профессионально ориентированным английским языком является обязательным компонентом профессиональной подготовки специалиста;
- курс профессионального языка строится на интегрированной междисциплинарной основе;
- курс профессионального языка направлен на формирование профессиональной коммуникативной компетенции.

Первое положение не вызывает сомнений с учетом изменившейся парадигмы высшего образования и с учетом специфика военной службы, которая может осуществляться не только в благоприятных условиях жизни и деятельности летчика, но и часто в непростых условиях иноязычной среды, которые зачастую представляют опасность для жизни, а именно: угроза применения оружия со стороны потенциального противника, информационной пропаганды со стороны стран, претендующих на мировое господство, и, самое главное, роста внутрисударственных и международных военных конфликтов в мире.

Тщательный отбор учебного материала и реализацию межпредметных связей следует признать одним из способов повышения мотивации к изучению иностранного языка в авиационном вузе и, как результат, повышения активности на занятиях. Междисциплинарная интеграция дает возможность обучающемуся расширить рамки предмета за счет своего потенциала знаний. Тематически дисциплина ААЯ отражает содержание некоторых профессиональных дисциплин: История авиации; Воздушные суда, их классификация; Аэропорты и аэродромы; Метеорологическое обеспечение полетов; Безопасность полетов; Основы радиосвязи. По нашему убеждению, принцип реализации межпредметных связей будет эффективно работать лишь в том случае, когда изучение темы на русском языке предшествует изучению темы на английском. Задача преподавателя-лингвиста – ознакомить с возможностью и приемами использования базовых знаний по профессиональным дисциплинам в процессе изучения профессионального английского языка, формировать и развивать умение переноса и использования на практике знаний и умений из одной предметной области в другую.

Дисциплина «Авиационный английский язык» реализуется в рамках базовой части основной профессиональной образовательной программы. Основной целью освоения учебной дисциплины служит формирование профессиональной коммуникативной компетенции. Планируемые результаты обучения предполагают: знание в определенном объеме узкоспециальной профессиональной и общенаучной

лексики, в том числе стандартной фразеологии радиообмена, а также грамматических форм и конструкций, характерных для языка специальности; умение понимать профессиональную речь на слух и адекватно реагировать на высказывания в ситуациях диалогического общения, связанных с выполнением служебных обязанностей; владение коммуникативным минимумом, необходимым для общения по авиационной тематике, и основами радиообмена на английском языке, навыками чтения оригинальных иностранных текстов по профессиональной тематике со словарем с извлечением полной информации и без словаря с извлечением основной и целевой информации [7].

Для формирования указанных выше навыков и умений и передачи основных знаний по иностранному языку в вузе, где авторы статьи работают и учатся, имеются все необходимые условия: достаточно большое количество часов на изучение, учебно-материальная база, квалифицированные преподаватели, используемые ими инновационные технологии обучения. Порой для достижения поставленных целей у курсантов не хватает мотивации. Однако для курсантов, мотивированных на совершенствование и развитие иноязычной коммуникативной компетенции, кафедра иностранных языков предлагает программу дополнительного образования «Переводчик в сфере профессиональной компетенции», кроме того, участие в международных конкурсах и олимпиадах.

Так, курсанты военных вузов Министерства обороны РФ ежегодно могут участвовать в Международной олимпиаде курсантов образовательных организаций высшего образования. Участники олимпиады по иностранному языку текущего года должны были выполнить серию конкурсных заданий, объединенных общей темой «Законы и обычаи войны». Помимо традиционной проверки лингвистической и коммуникативной компетенции, ряд заданий предполагал проверку компетентности курсантов по вопросам законодательства в области международной безопасности, способах урегулирования военных конфликтов, правах и обязанностях участников военных действий и т.д. В четвертом туре олимпиады команды вузов должны были продемонстрировать навыки межкомандного взаимодействия, когда одна команда проводит занятие по своей теме с другой командой и отвечает на вопросы соперников.

Уже не первый год наш вуз участвует и завоевывает призовые места в международном командном конкурсе эссе, проводимом образовательной компанией «РЕЛОД» в рамках проекта «Единство в различии», посвященном истории, культуре, традициям России и Великобритании. Согласно замыслу его организаторов, «соревнование помогает учащимся продемонстрировать знания английского языка, раскрыть творческий потенциал, способствует патриотическому воспитанию» [8]. Из многообразия предлагаемых тем мы выбираем те из них, которые расширяют знания курсантов в военно-авиационной тематике: «История развития авиации России и Великобритании», «Арктические конвои как боевое братство во время второй мировой войны», «Валентина Терешкова и Хелен Шарман: удивительные женщины и героини космоса». В следующем году планируем писать эссе о Международной космической станции «Как совместная работа и объединенный опыт России, США, Великобритании и других партнеров МКС способствует мировому единству и лучшему пониманию между нациями?»

Мы убеждены, что участие в подобных олимпиадах и конкурсах создает возможности для развития коммуникативного взаимодействия, проявления и развития интеллектуального потенциала курсантов, выявления наиболее подготовленных и талантливых участников, способных лингвистически обеспечивать военную деятельность в будущем.

Таким образом, содержание обучения иностранному языку в неязыковом вузе должно быть направлено на успешную профессиональную самореализацию и интеграцию обучаемых в мировое сообщество, что обеспечивается наличием целого комплекса компетенций, немаловажную роль среди которых играет иноязычная профессионально-коммуникативная компетенция.

Список литературы / References

1. Поваренков Ю.П. Проблема индивидуально-психологического содержания профессионально важных качеств субъекта труда // Психология. [Электронный ресурс], 2008. № 1(54). Режим доступа: https://vestnik.tspu.edu.ru/archive.html?year=2006&issue=2&article_id=32/ (дата обращения: 25.07.2019).
2. Введение в военно-авиационную профессию. Учебное пособие. / Д.В. Гандер, С.И. Шевченко, Н.Д. Лысаков, Е.Н. Лысакова. М.: Изд. ВВИА им. проф. Н.Е. Жуковского, 2008. 176 с.
3. ИКАО Док. 9835 Руководство по внедрению требований ИКАО к владению языком. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://libed.ru/knigi-nauka/359431-1-doc-9835-an-453.php/> (дата обращения: 25.07.2019).
4. ФГОС ВО по направлению подготовки 25.05.04 Летная эксплуатация и применение авиационных комплексов. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://fgosvo.ru/uploadfiles/fgosvospec/250504.pdf> (дата обращения: 25.07.2019).

5. Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, обучение, оценка / Совет Европы. Департамент по языковой политике. Страсбург, 2001. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.twirpx.com/file/1464690/> (дата обращения: 20.07.2019).
6. Красильникова Е. В. Иноязычная коммуникативная компетенция в исследованиях отечественных и зарубежных ученых // Ярославский педагогический вестник. [Электронный ресурс], 2009. Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/inoyazychnaya-kommunikativnaya-kompetentsiya-v-issledovaniyah-otchestvennyh-i-zarubezhnyh-uchenyh/> (дата обращения: 25.07.2019).
7. Рабочая программа учебной дисциплины «Авиационный английский язык». Направление подготовки 25.05.04 Летная эксплуатация и применение авиационных комплексов. Краснодар: КВВАУЛ, 2016. 16 с.
8. Единство в различии. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://unity.relod.ru/> (дата обращения: 25.07.2019).